



水っ子新聞

- 水と遊ぶ、水に学ぶ -

http://www.kodomo-mizu-machi.acrweb.com

Mizukko News

発行所：世界子ども水フォーラム・京都

〒604-8252 京都市中京区醒ヶ井六角下ル越後突抜町311

TEL: 075-231-5360 FAX: 075-212-9211

発行人：世界子ども水フォーラム・京都代表 嘉田由紀子

e-mail: kodomo-mizu-machi@acrweb.com

世界子ども水フォーラム・京都

「子ども特派員」ってなんだろう？

「世界子ども水フォーラム・京都」は自分たちの住む地域をよりよいものするために活動をしている人たちが「ゆるやかに」つながった団体です。「ゆるやかなつながり」とは、1人ひとりの自発的な参加という意味であり、だからこそ強いつながりや信頼が生まれてくることと考えます。

今回の京都からの子ども特派員は、7歳から15歳の子どもたちが水や土に触れ遊んだり、京都の水について調べたりする経験を経て、「第3回世界水フォーラム」に取材に行き、自分たちの目で感じたことを大人たちに伝えることを目的として結成されました。子どもたちから見た「水と人とのいい関係」は、大人から見たものとは少し違いかもかもしれません。新たな発見があるかもしれません。様々な場所から集まってくる大人たちにもそのことに気付いてほしいと思います。そして、1人ひとりの住む地域をよくしていくために「子どもと大人の関係」についても目を向け、考えて、行動してみてください。

今まで様々な特派員養成講座を経験し、「水と遊び・水に学んで」きた子どもたちは、自分たちなりの問題を見つけ、考え、行動することでしょう。みなさんも子ども特派員たちの活躍に期待してください。

事務局スタッフ 葛西映史子

INTERVIEW



3月15日の歓迎会でセオドラ・マラータさんに取材しました。セオドラさんの着ていた服はマラウイの伝統的な服で、パーティなどの時に着るそうです。その服の模様の意味を教えてくださいました。青は愛、赤は情熱、緑は自然、黒が人間という意味でした。でもなぜ青が愛という意味なのか分かりませんでした。

マラウイの人は、水を運ぶ時に頭に載せて運ぶので私も体験してみました。チテンジェという布を頭に巻いて、滑り止めにしました。手で持つととても重かったのに、頭に載せると少し軽くなったように思えました。でも頭が重くて、ゆらゆらしながらこぼしそうになりました。こんなことを毎日するのはとても大変だなと思った。

マラウイでも、日本でもどこでも水は大切なんだと思いました。 小林真巳(10)



3月15日 コービン京都にてバケツの水を運ぶマラータさん

聞いて！ぼくたちわたしたちの思い

京都・子ども特派員出動



阿南愛香(14) 自分にしか書けない記事を書きたい
久保田 梓(10) これからも水のことを大切にしたい
山崎里紗(9) 水のことを写真で伝えたい!!
山田 諒(14) 切磋琢磨しあえる仲間と共に頑張る!
寺田怜史(14) 心に残った言葉を記事にしたい
小坪恵里子(14) 自分の目で見て肌で感じたことを書く!



小林真巳(10) 世界中の人とお友達になりたい
小林佳代(7) 水のことがいろいろ知りたい~い
松田里絵(14) 子どもだからこそ書ける記事を書きたい
松尾英将(14) 外国の水事情について知りたい
上村真由佳(11) いろいろな国のことが知りたい
上村明俊(7) 絵を書くことをがんばりたい



清水裕史(14) 世界の水事情を知りたい
折笠彩佳(11) 人と生活関係を知りたい!!
増永亜美(14) いろんな人の考えや話を聞きたい
谷村 瞳(12) 水についての思いを知りたい
中山湧太(10) もっと水のことが知りたい
中村拓哉(9) いい写真をがんばって撮るぞ!!



田代裕之(12) 英語力を駆使して分かりやすい新聞を!
田中俊行(11) 外国の人の水の使い方を知りたい
藤木翔太(10) 世界の湖や川のことを知りたい
徳永莉紗(14) 世界の子どもたちの意見を知りたい
馬越法子(10) 最後まで取材したい
半田彬倫(12) 世界の国の水利用の仕方を知りたい



平野響子(14) 世界の子どもたちの視点を学びたい
北川あゆ(13) 事実だけでなく夢も記事にしたい
立川友香(10) 水の大切さ、思いを伝えたい
林 友紀(13) いい記事が書けるようにしたい
萬川 和(9) 水の大切さをみんなに伝えたい
木原茂喜(15) 水の争いについて取材したい

ドキドキ！私たちが取材します。

子ども特派員として活動してきて、一番よかったのは、いろいろな人の話が聞けたことです。京都で行った車座会議では、日本中からたくさんの方が集まって水の話を話し合いました。

私はアイヌ民族のアシリ・レラさんの言葉「山と川と海は1つにつながっている」という言葉が心に残りました。

16日から水フォーラムの本番です。世界中から来た人たちがどんな話を聞かせてくれるか楽しみです。子ども新聞は2日に1回発行します。楽しみにしていてください。 上村真由佳(11)

見る・聞く・味わう!

子ども特派員活動記録



- 2002年
 - 11月19日(火) もしも蛇口が止まったら?
 - 南西部アフリカのマラウイ共和国のお話・水のことで考えてみよう~
 - 11月30日(土) いきいきライブペインティング
 - 生きている琵琶湖を聞きながら巨大アートに挑戦!
 - 12月14日(土) ぴかぴかどろだんご作りと土と水のお話
 - どろだんごを作って土と水の関係を知ろう~
 - 12月23日(月) 新聞講座
 - 新聞記者さんから取材の仕方を伝授してもらおう~
- 2003年
 - 1月19日(日) 京都の「いいもの」見に行こう!
 - 京都の老舗駄菓子屋「駄菓子」に取材~
 - 1月26日(日) 琵琶湖博物館へ行こう
 - 自分なりのテーマをもって博物館を取材~
 - 2月2日(日) 子ども新聞社会議
 - 伝わりやすい記事ってどんなだろう? 書いてきた記事の編集・添削~
 - 2月9日(日) ほんのうしろとち 本能寺跡地古井戸取材
 - 跡地を見学して昔の人の水とくらしを知る~
 - 2月15日(土) 子ども新聞社会議
 - 車座会議に向けての取材計画~
 - 2月22日(土) 23日(日) 水を学ぼう子ども車座会議
 - 参加団体の人たちに取材~
 - 3月1日(土) 子ども新聞社会議
 - 水フォーラム本番に向けての取材計画~
 - 3月9日(日) 子ども新聞社会議
 - 水フォーラム本番に向けての取材計画~

第3回世界水フォーラム事務局長

尾田栄章さんに直撃取材!



どうして? なんで? 大人の人に聞いてみよ



3月11日、第3回世界水フォーラム代表を務めておられる尾田栄章さんにお話をうかがいました。この取材で重要視したのは、尾田さんがこのフォーラムにどのような期待をされているか、でした。まず、第3回世界水フォーラム開催期

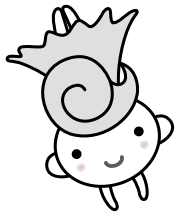
「議論してあげよ!」とを期待されています。しかし、何よりも大切なのが、人間と人間の間

が築かれるということで、この「水」に関する活動が、私達子どもが大人になり、10年、20年後と続くものになり、人輪がどんどん広がって行って欲しいと願っておられました。 山田諒(14)

場をつかってほしいということでした。さらに、会議で「議論してあげよ!」というのでは会議の意味がないので、フォーラムに参加した人が「あ!これは大切な」というものをつかみ、自分の活動場に持ち

帰り、行動がとられることを期待されています。しかし、何よりも大切なのが、人間と人間の間

が築かれるということで、この「水」に関する活動が、私達子どもが大人になり、10年、20年後と続くものになり、人輪がどんどん広がって行って欲しいと願っておられました。 山田諒(14)



What's a child correspondent?

KASAI Eriko, Secretariat

Children's World Water Forum KYOTO

Children's World Water Forum KYOTO is an organization which is composed of a loose association of people who have been working to improve the living environment in each of their local communities. "Loose association" means that each member's participation is taken on their own initiative, where the strong relationship and trust would come out of it.

Child Correspondents from KYOTO was formed so that children from the ages of 7 to 15 could cover the 3rd World Water Forum and write articles based on their experiences of getting close to the earth and water through play, studies of water and its uses in Kyoto, and to express what they have found and felt to the adults. The notion of a good relationship between people and water differs when seen from the point of view of children and adults. A new perspective may be gained by listening to the voices of children. We hope the adults participating in the Forum from diverse countries and regions will lend a ear to such voices. We ask that as you become aware of such voices, you will think and act to further promote good relations between children and adults so as to make your local community a better place for everyone.



Ms. ANAN, Manaka (14)
I want to write an article that can only be written by me.



Ms. KUBOTA, Azusa (10)
I will better appreciate water from now on.



Ms. YAMAZAKI, Risa (9)
I would like to introduce things concerning water through photos!



Mr. YAMADA, RYO (14)
I'd like to make efforts with people who are both my friends and rivals.



Mr. TERADA, Satoshi (14)
I want to write articles of words that have made a deep impression upon me.



Ms. KOTSUBO, Eriko (14)
I'd like to write about what I have experienced and seen with my own eyes.

Listen to our words. Child correspondents from KYOTO.



Ms. KOBAYASHI, Mami (10)
I'm looking forward to making friends with people from all over the world.



Ms. KOBAYASHI, Kayo (7)
I'd like to know more about water!



Ms. MATSUDA, Rie (14)
I'd like to write an article that is only possible by a child!



Mr. MATSUO, Hidemasa (14)
I am interested in the water situation around the world.



Ms. KAMIMURA, Mayuka (11)
I want to know a lot about many different countries.



Mr. KAMIMURA, Akitoshi (7)
I'd like to do my best to express myself through my drawings.



Mr. SHIMIZU, Hirofumi (14)
I'd like to know more about the water situation in the world!



Ms. ORIKASA, Ayaka (11)
I'd like to know more about the relationship between people and lifestyles!!



Ms. MASUNAGA, Ami (14)
I'd like to hear the opinions of many people!



Ms. TANIMURA, Hitomi (12)
I'd like to know people's thoughts and feelings about water.



Mr. NAKAYAMA, Yuta (10)
I'd like to know more about water!!!!



Mr. NAKAMURA, Takuya (9)
I'm going to take lot's of great photos!!!!



Mr. TASHIRO, Hirofumi (12)
I'd like to use my English ability to make a reader-friendly newspaper!



Mr. TANAKA, Toshiyuki (11)
I'm curious about how people overseas make use of water.



Mr. FUJIKI, Shota (10)
I'd like to learn about the lakes and rivers of the world.



Ms. TOKUNAGA, Risa (14)
I want to know the opinions of children around the world.



Ms. UMAGOSHI, Noriko (10)
I'd like to conduct interviews until the very last day!



Mr. HANDA, Akinori (12)
I'd like to know how people make use of water in other countries.



Ms. HIRANO, Kyoko (14)
I'd like to know the perspectives of children around the world.



Ms. KITAGAWA, Ayu (13)
I'd like to write about not only the facts but also about our dreams concerning water.



Ms. TACHIKAWA, Tomoka (10)
I'd like to write about the importance of water and people's feelings about it.



Ms. HAYASHI, Yuki (13)
I'll do my best to write a good article!!



Ms. MANKAWA, Nagomi (9)
I want to tell everyone about the importance of water.



Mr. KIHARA, Shigeki (15)
I'd like to find out the reason of the war regarding water.

INTERVIEW Hello! Our friends from overseas.



I had a chance to have an interview with Theodra Malata from Malawi, Africa. The dress that she wore was a traditional costume in Malawi (it's like a KIMONO in Japan). She said that people in Malawi wear that costume when they go to parties. Theodra also told us the meanings of the colors in her costume. Blue means "love", red is "passion", green is "nature", and black is "human being". I wonder why the color of blue means "love".

According to Theodra, when people carry water, they put it on their head. I tried it!! My head was covered with a cloth called "chitenje". It helps to avoid slipping. I thought that carrying water by hand was heavier than by head. It's important to keep balance while carrying by head, so I need to practice. I was about to spill the water, because it was difficult for me to keep the balance. I think that it's very tough to carry things by head everyday.

I also realize that water is very important not just in Japan, but also in Malawi.

KOBAYASHI, Mami (11)



Interview to ODA Hideaki

The Third World Water Forum Chief Officer



Why?
How come?
Let's ask!



I interviewed Mr. Hideaki Oda, Secretary General of the 3rd World Water Forum, on March 11 to find out his expectations of the Forum and the Children's World Water Forum, which will be held during the same period. He said that he wishes to give children the opportunity to think about the various Forum themes and discuss them. This is because they could not take part in the discussions the last time, only participating in craft-making using local water.

"Good-bye after the discussion" is meaningless"

He stressed his deep desire that the children would discover something that is meaningful to them and take it one step further. He does not want them to dismiss everything they have seen and experienced at the Forum with a simple "Good-Bye." What is most important is to forge new relationships with other people, ones that will strengthen and acquire new depths even after 20 or 30 years.

YAMADA, Ryo (14)

We are Proud to be journalists!

The best thing about working as a child correspondent is that I will be able to talk with many people. At the Round Table Meeting on February 22 and 23rd, there were a lot of people gathered from all over Japan discussing issues about water. I was impressed by the words of Ms. Ashiri Rera, "Mountains, rivers and the sea are all one." The Water Forum will start from the 16th. I am looking forward to listening to stories from all over the world. Our Children's Newspaper will be published every other day. Don't miss it! KAMIMURA, Mayuka (11)